

## DE TENT OPZETTEN - MONTER LA TENTE



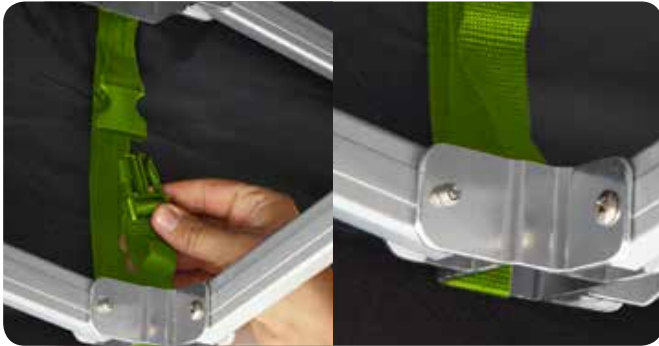
Neem met beide handen het frame vastterhoogte van de kruisstukken en loop achteruit. Trek de tent goed open. Bij de grotere maten (3x6, 4x6, 4x8) is het aangeraden om ook bij de centrale masten de tent omhoog te duwen.

Prenez un côté de la structure au milieu et reculez. Ouvrez bien la tente. Pour les tailles plus larges, il est aussi recommandé de pousser les mâts centraux pour bien monter la tente.



Plaats je voet op het grondplaatje. Het frame moet nu naar omhoog geduwd worden. Neem met beide handen het frame vast en duw het omhoog tot je een klik hoort. Doe dit bij iedere poot.

Placez votre pied sur le socle triangulaire. Poussez la structure vers le haut jusqu'au moment où vous entendez le click. Faites-le à chaque coin.



Neem telkens de onderkant van de spanriempjes aan de binnenkant van het dakzeil, steek ze door de vierkante opening van de verbindingstukken van de kruisstukken en klik ze in elkaar. Trek telkens de boord van het dakzeil strak en span elk bandje aan.

Prenez l'extrémité d'un tendeur de toit et insérez le à l'intérieur du raccord des croisillons afin de pouvoir le fermer. D'une main tirez sur le toit et de l'autre tendez la sangle.



Hef samen één kant van de tent op en trek beiden aan de ringetjes. Schuif het onderste deel uit tot je een klik hoort. Doe dit aan beide kanten.

Levez ensemble un côté de la tente et tirez sur les attaches rapides. Faites descendre la partie intérieure du poteau jusqu'à entendre un click. Répétez l'opération de l'autre côté.

## DE TENT VERANKEREN - FIXER LA TENTE



Aan iedere hoek aan de buitenkant van de tent is er een ring voorzien (onderaan de verticale boord). Hieraan kan je de spantouwen bevestigen. Trek deze strak aan.

Dans tous les coins de la bâche de toit vous apercevez un point d'attache pour installer les tendeurs (en dessous des lambrequins).



Je kan de zijwanden onderaan vastzetten door tentharingen te plaatsen in de daarvoor voorziene lussen. Ook in de grondplaatjes zijn hiervoor uitsparingen voorzien. Op deze grondplaatjes kan je ook de speciaal ontworpen gewichten plaatsen.

Vous pouvez fixer les parois latérales au sol à l'aide de sardines. Celles-ci peuvent renforcer le lestage en les introduisant dans chaque platine triangulaire des poteaux de coins. Posez ensuite vos poids à chaque coin.

## ZIJWANDEN BEVESTIGEN - MONTER LES PAROIS LATÉRALES



Voor het plaatsen van de zijwanden begin je bij een paal. Draai de flappen rond de paal. Maak van boven naar onder vast met de velcro. Bevestig het doek aan de bovenkant. Let wel: start bij de paal waar de velcro al werd rond gewikkeld.

Pour placer les parois latérales, commencez par un poteau. Mettez le fourreau autour du poteau en démarrant du haut vers le bas. Fixez la paroi à l'intérieur du toit en partant du poteau enroulé jusqu'à l'autre côté.



Het laatste stuk van het doek neem je vast. Wikkel dit wederom rond de paal. Terug van boven tot beneden. De uitsparing in het doek komt rond het kliksysteem. Heb je dit goed gedaan, dan heb je een strakke en mooie wand.

Prenez le dernier fourreau et enroulez le poteau du haut vers le bas. La séparation du fourreau libère l'attache rapide. Si l'opération est bien effectuée, la paroi est bien tendue.



Voor de volgende wand start je aan de buitenkant van de tent. Je kleeft de boord op de velcro van de reeds geplaatste wand. Zo plaats je alle wanden van de tent.

Pour la paroi suivante, commencez par placer le velcro du fourreau à l'extérieur de la première paroi. Et ainsi de suite ...

## DE TENT OPPLOOIEN - REPLIER LA TENTE



Trek aan de ringetjes en laat de palen (telkens aan één kant) zakken. Zorg ervoor dat alle palen volledig terug tot op het nulniveau worden gebracht.

Tirez sur les attaches rapide (toujours d'un même côté), et descendez les poteaux. Rassurez-vous que tous les poteaux sont complètement descendus.



Maak alle spanriempjes los en klik de ringetjes bovenaan open. Duw hiervoor het frame lichtjes omhoog. Neem beiden het frame vast bij de kruisstukken en duw naar het midden. Klaar!



Ouvrez tous les tendeurs du toit et les attaches rapides, en légèrement soulevant la structure. Tenez la structure chaque d'un côté aux croisillons et poussez vers le milieu. Fini!